

Més enllà de *Wonder*. Anàlisi i comparació de la història de R. J. Palacio

Presentació

Wonder és una història que des del primer moment que en vaig sentir a parlar em va cridar l'atenció. La simplicitat amb què està explicada la història, la personalitat de cadascun dels personatges, els valors i el bonic missatge que aporta són alguns dels factors que, després de cinc anys d'haver-lo llegit, fan que encara sigui un dels meus llibres preferits.

El desembre de 2017 se'n va estrenar la versió cinematogràfica i em vaig preguntar si s'assemblaria a la idea que jo me n'havia fet després d'haver llegit el llibre, és a dir, si m'agradaria. Normalment costa molt que una pel·lícula basada en un llibre que ja has llegit t'agradi o et convenci, però en aquest cas vaig sortir sorpresa, cada una de les escenes em transportava al llibre.

Així doncs, quan em van parlar de fer una recerca que m'apassionés, vaig tenir clar què faria: l'objectiu del treball és comparar la versió cinematogràfica amb la versió literària de la història i ampliar tot el coneixement que calgui amb la finalitat d'esbrinar fins a quin punt és una història versemblant, és a dir, realista.

Per aconseguir tot això, però, he topat amb alguns límits en la investigació de la malaltia que pateix l'August, el protagonista. Es tracta d'una síndrome poc comuna i poc freqüent.

wonder



Les principals fonts consultades han estat la novel·la i la pel·lícula. A més a més, també es va consultar la pàgina web oficial de *Wonder* i altres pàgines web especialitzades en síndromes poc comunes.

Finalment, vull esmentar que la principal dificultat a l'hora de realitzar el treball ha estat posar-me en contacte amb el doctor Fernández, expert en malalties relacionades amb la malformació. *Desafortunadament* no ha estat possible.

Metodologia

El treball va començar amb una investigació sobre la malaltia, la síndrome de Treacher Collins, i una recerca de què són la literatura i el cinema i de com la medicina s'inclou en ambdós casos. Es va realitzar un buidatge d'entrevistes fetes a l'autora amb la finalitat d'aportar coneixements poc coneguts sobre l'entorn de *Wonder*, com per exemple d'on sorgí el títol o en qui es va inspirar per donar vida als personatges.

Seguidament es va analitzar cada capítol del llibre i cada minut de la pel·lícula a partir d'unes taules on consten el resum del capítol, el narrador, els personatges que hi apareixen, frases a destacar... per tal de demostrar que els fets esmentats al llarg de la comparació no eren inventats.

A partir d'això es va poder elaborar una taula que analitza els personatges de l'obra i es va fer difusió de l'enquesta elaborada a partir dels coneixements obtinguts fins al moment. En aquesta enquesta hi havia preguntes tant per a les persones que coneixien la història com per a les que no, a *més a més* d'un apartat comú on les preguntes estaven relacionades amb l'assetjament i que, per tant, tots els enquestats van poder respondre.

Finalment es va redactar la comparació entre el llibre i la pel·lícula basada en l'annex i la comparació entre la malaltia respecte a com s'explica en la història i a com és en la realitat. Finalment es van redactar les conclusions.

Cos del treball

L'estructura del treball comença amb una part introductòria on es presenta l'autora i s'esmenten de forma breu la resta de llibres que ha publicat, tots ells relacionats amb la història de *Wonder*. Tot seguit es troba el cos del treball, el qual es pot dividir en set blocs. El primer es titula «La síndrome de Treacher Collins» i explica en què consisteix la malaltia, com fou descoberta, quina n'és la causa, quines en són les característiques, els símptomes i la diagnosi i quin tractament cal seguir.

Al segon bloc, «Literatura i cinema», s'explica què són la literatura i el cinema i com la medicina s'introdueix en aquests dos casos.

Els blocs del tercer al cinquè, agrupats sota el títol «La història de *Wonder*», consisteixen en un redactat fet a partir de diverses entrevistes a l'autora, la qual ens parla,

entre d'altres, dels temes següents: els inicis de l'obra, els personatges, els narradors, el missatge i després de l'èxit.

El sisè bloc, titulat «Anàlisi dels personatges», tal com es desprèn del títol consisteix en un buidatge d'informació de tots els personatges que apareixen a l'obra fet a partir de l'anàlisi del llibre, que es troba a l'annex.

Seguidament trobem «L'enquesta», on consten totes les preguntes que respongueren els enquestats, amb els corresponents resultats acompanyats d'un breu comentari conclusiu.

En el bloc vuitè, «La comparació», on es comparen el llibre i la pel·lícula. Aquest bloc està dividit en els personatges, l'argument i el missatge.

Seguidament trobem «Comparació entre la malaltia respecte a com s'explica en la història i a com és en la realitat», on s'exposen tots els factors per evidenciar el grau de versemblança.

Finalment hi ha les conclusions del treball.

Conclusions

En primer lloc, tenint en compte la comparació entre la novel·la i la pel·lícula, es pot afirmar que la versió cinematogràfica és una molt bona adaptació del llibre. Tot i que hi ha certes diferències a causa de les limitacions d'espai i temps que comporta el cinema, i que per tant moltes escenes narrades al llibre no apareixen a la pel·lícula, es pot demostrar que és una bona adaptació, ja que:

– Els personatges que apareixen a la pel·lícula ho fan tal com són definits a la novel·la.

– Els moments i incidents més importants que configuren el fil argumental són respectats. El tema de l'assetjament es tracta amb la mateixa intensitat en la novel·la que en la pel·lícula. En ambdós casos el missatge és clar: promoure i conscienciar la societat sobre fets que molts cops passen per alt. Tant el llibre com la pel·lícula són igual de comprensibles. En ambdós casos es busca aquell punt d'humanitat i empatia per tal de transmetre el missatge de forma profunda, i el paper que l'autora dona a l'Univers té un paper important en tots dos casos.

– En segon lloc, i pel que fa a la versemblança de la història, cal dir que es tracta d'una novel·la molt realista. Malgrat que *és un llibre de ficció, és a dir*, que els personatges, els llocs i els incidents que s'hi narren són o bé inventats per l'autora o bé usats de manera fictícia, es podria trobar ben bé una història així en la realitat.

Els aspectes que ho afirmen són:

La malaltia que pateix l'August existeix i, tot i que en cap moment no s'esmenta (ni en el llibre ni en la pel·lícula), es tracta de la síndrome de Treacher Collins.

– Els trets fonamentals i la causa de la malaltia són explicats de manera explícita al llarg del llibre. Es veu, doncs, com es compleix una de les funcions de la medicina en el cinema i la literatura: crear una situació en què un dels personatges pateix la

malaltia per donar-la a conèixer i situar-la en diversos contextos.

Pel que fa als personatges creats per l'autora, tots són persones realistes, és a dir, que no utilitza éssers inventats ni mitològics amb característiques fantàstiques ni amb elements extrínsecs.

Tots els valors tractats, com l'empatia, la sinceritat, la tolerància, la bondat..., juntament amb el missatge final formen part de la realitat, és a dir, *són temes de debat actual pels quals s'està lluitant* i que es fomenten arreu del món.

El missatge que dona el llibre és també una forma de mostrar a la societat com reduir l'assetjament. Algunes idees que transmet la història, com ser tolerants, no jutjar pel físic i mostrar empatia, són també algunes de les solucions que les persones enquestades fomentarien per posar fi a les desigualtats i al *bullying*. Una vegada més, doncs, es confirma que la història és realista, ja que aspectes del llibre i la pel·lícula són un reflex de la societat actual.

Bibliografia i webgrafia

Llibre de *Wonder*: R. J. Palacio. (2012). *Wonder*. Barcelona: La Campana. – Pel·lícula de *Wonder*: <<https://www.netflix.com/search?q=wonder&jbv=80147986&jbp=0&jbr=0>> – *Wonder the book*: <<https://wonderthebook.com/about>> – Diccionari enciclopèdic de medicina: <<https://www.demcat.cat/ca>> – Orpha net: <https://www.orpha.net/consor/cgi-bin/OC_Exp.php?Lng=ES&Expert=861> – Gaceta Médica: <<https://www.gacetamedica.com/especializada/treacher-collins-el-salto-del-cine-a-la-realidad-de-los-afectados-en-espana-BD1342267>> – Psicología y mente: <<https://psicologiymente.com/clinica/sindrome-treacher-collins>> – Cadena Ser: <https://cadenaser.com/programa/2015/01/03/hora_14_fin_de_semana/1420287177_389335.html> – Kids Health: <<https://kidshealth.org/es/parents/tcs-esp.html>> – AAMADE: <<http://www.aamade.com/casos-clinicos/sindrome-de-treacher-collins.html>> – ANSTC: <<https://www.treachercollins.es/>> – ONG Otromundo: <<http://ong-otromundoesposible.org/tag/sindrome-treacher-collins/>> – FEDER: <<https://www.enfermedades-raras.org/index.php/contacto>> – Medic.cat: <<http://www.medic.cat/>> – Cinema: <<https://definicion.de/cine/>> – Grup Mutuam: <<https://www.mutuam.cat/blog/atencio-sanitaria/cinema-i-medicina>> – Pel·lícula Filadèlfia: <<https://www.filmaffinity.com/es/film528481.html>> – Pel·lícula La teoria del todo: <https://es.wikipedia.org/wiki/La_teor%C3%ADa_del_todo> – Literatura: <<https://concepto.de/literatura/>> – Aula de català: <<http://www.auladecatala.com/generes-literaris/>> – Elsevier: <<https://www.elsevier.es/es-revista-medicina-familia-semergen-40-articulo-aprender-medicina-literatura-S1138359316300788>> – Pel·lícula L'home elefant: <[https://ca.wikipedia.org/wiki/L%27home_elefant_\(pel%C2%B71%C3%ADcula\)](https://ca.wikipedia.org/wiki/L%27home_elefant_(pel%C2%B71%C3%ADcula))> – Fitxa tècnica de *Wonder*: <<http://www.sensacine.com/peliculas/pelicula-232132/reparto/>>
